TRANSLATION OF STATEMENT PROVIDED BY Shalan Said ALSHARONI, Detainee # 150422, 1630/17 JAN 04:

"One of those days the guards tortured the prisoners. Those guards are Grainer, Davis and another man. First they tortured the man whose name is Amjad Iraqi. They stripped him of his clothes and beat him until he passed out and they cursed him and when they took off of his head I saw blood running from his head. They took him to solitary confinement and they were beating him every night.

The evening shift was sad for the prisoners. They brought three prisoners handcuffed to each other and they pushed the first one on top of the others to look like they are gay and when they refused, Grainer beat them up until they put them on top of each other and they took pictures of them. And after that they beat up an Iraqi whose name is Asaad whom they ordered to stand on a food carton and they were pouring water on him and it was the coldest of times. When they torture him they took gloves and they beat his dick and testicles with the gloves and they handcuffed him to the cell door for half a day without food or water. After that they brought young Iraqi prisoners and Grainer tortured them by pouring water on them from the second floor until one of them started crying and screaming and started saying "my heart". They brought the doctors to treat him and they thought he was going to die. After they brought six people and they beat them up until they dropped on the floor and one of them his nose was cut and the blood was running from his nose and he was screaming but no one was responding and all this beating from Grainer and Davis and another man, whom I don’t know the name. The Doctor came to stitch the nose and the Grainer asked the doctor to learn how to stitch and it’s true, the guard learned how to stitch. He took the string and the needle and he sat down to finish the stitching until the operation succeeded. And then the other man came to take pictures of the injured person who was laying on the ground. And after that they beat up the rest of the group until they fell to the ground. Every time one of them fell on the ground they drag them up to stand on his feet. Grainer beat up a man whose name is Ali the Syrian and he was beating him until he gotten almost crazy. And he was telling him go up to the second floor as he was naked. And they opened the prisoners cells to see him running naked. And after they put him in his cell for four days they were pouring water on him and he couldn’t sleep. Before that he was in cell number 4. They hanged him and he was screaming but no one helped him.

There was a translator named Abu Adell the Egyptian. He was helping Grainer and Davis and others whom I don’t know, like they were watching a live movie of three young guys being put up by Abu Adell on top of each other. And everyone was taking pictures of this whole thing with cameras. This is what I saw and what I remember to be true."

EXHIBIT 5
TRANSLATION OF STATEMENT PROVIDED BY Shalan Said ALSHARONI,
Detainee # 150422, 1630/17 JAN 04: (CONTINUED)

TRANSLATED BY:

Mr. Abdellah ALAZADI
Translator, Category II
Titan Corporation
Assigned to:
Prisoner Interview/Interrogation Team (PIT)(CID)(FWD)
10th Military Police Battalion (CID)(ABN)(FWD)
3rd Military Police Group (CID), USACIDC
Abu Ghraib Prison Complex (ABPC)
Abu Ghraib, Iraq APO AE 09335

VERIFIED BY:

Mr. Johnson ISHO
Translator, Category II
Titan Corporation